



Création, partage et apprentissage des arts numériques sont facilités.

Manuel d'utilisateur

Clarii mini

Pour ClariiOS version 1.0.



Please visit our website to obtain this manual in other languages.

Por favor inicie sesión en nuestro sitio web oficial para obtener las versiones en otros idiomas de este manual de usuario.

Consulter notre site officiel pour obtenir ce manuel d'utilisateur dans d'autres langues.

请登录我们的官方网站获取本用户说明书的其他语言版本。

公式サイトにアクセスいただき、多言語ユーザーマニュアルもお手にとってご覧ください。

www.robkoo.com

Bienvenue

Robkoo aide tout un chacun à devenir un artiste dans le domaine numérique.

Merci pour votre achat du Clarii mini. Avant d'utiliser l'instrument, veuillez lire attentivement ce manuel. Par la suite, gardez le disponible pour s'y référer.

Pour ClariiOS version 1.0.

Symboles

- ✔ Actions suggérées ou conseils
- ✘ Actions incorrectes ou alertes

Sommaire

| | |
|------------------------------------|-----------|
| Introduction | 1 |
| Concept | 1 |
| Contenu du pack | 2 |
| Description du Clarii | 3 |
| Affichage | 8 |
| Mode jeu | 8 |
| Mode MIDI | 10 |
| Jouez | 12 |
| Position de jeu | 12 |
| Doigté de base | 13 |
| Sélection d'un instrument | 14 |
| Instruments par mouvements | 14 |
| Réglages de base | 15 |
| Menu général | 15 |
| Instruments | 16 |
| Transposition | 16 |
| Volume | 17 |
| Réverbe | 17 |
| Réglages avancés | 18 |
| Modification d'octave | 18 |
| Bouton OK | 18 |
| Contrôle du mouvement | 18 |
| Contrôle de l'angle | 19 |
| Durée du portamento | 19 |

| | |
|------------------------------|----|
| Plage de Pitch Bend | 19 |
| Choix de doigts | 20 |
| Courbe de souffle | 21 |
| Sensibilité du souffle | 22 |
| Sensibilité des clés | 22 |

Réglages système

| | |
|-------------------------------|----|
| MIDI BLE | 23 |
| Effets lumineux | 23 |
| Arrêt automatique | 23 |
| Langues | 24 |
| Réglages d'usine | 24 |
| Informations de version | 24 |

Mode MIDI

| | |
|--|----|
| Connexion du Clarii | 25 |
| Jeu en mode MIDI | 26 |
| Connexion à l'application JamKoo | 26 |

Annexes

| | |
|---|----|
| Notes importantes | 28 |
| Maintenance | 31 |
| Disfonctionnements | 32 |
| Liste des instruments | 34 |
| Figures des doigtés | 35 |
| Messages MIDI | 45 |
| Spécifications | 46 |
| Garantie générale | 47 |
| Règlement concernant les interférences par la FCC | 48 |

Introduction

Concept

Clarii mini est un nouvel instrument à vent créé par Robkoo. Avec son design intuitif, sa technologie audio et ses sons réalistes, Clarii rend la performance musicale plus facile que jamais.

Souffez. Secouez. Jouez. Clarii est encore un nouvel instrument de musique du futur après le lancement de l'original synthétiseur à vent R1.

► Le son de vrais instruments

Grâce aux sons échantillonnés auprès des meilleurs musiciens mondiaux, Clarii vous permet d'atteindre l'expressivité d'un professionnel en économisant plusieurs années de pratique.

► Secouez pour jouer d'un instrument

En bougeant le Clarii, et sans souffler, imitez de nouveaux sons spéciaux : un bâton de pluie, un mixer, la vibration d'une lame.

► Un design pour l'itinérance

Le Clarii s'adapte à votre sac à dos. Jouez où vous voulez avec son haut-parleur intégré.

► Crochet de pouce ajustable

La position du crochet de pouce est ajustable pour s'adapter à la taille de main aussi bien d'un enfant que d'un adulte.

► Accéléromètre haute précision

Déclenchez des performances techniques simplement en secouant et agitant. Inclinez de haut en bas pour un vibrato, un pitch bend ou tout autre effet programmé.

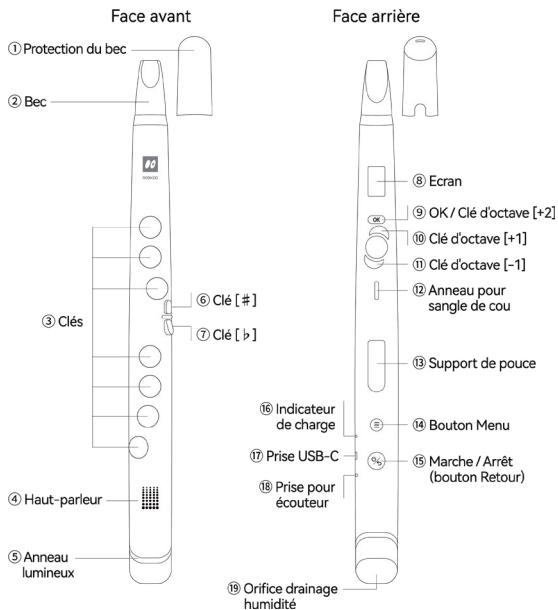
► Apprenez en 2 minutes

Apprenez le doigté de base en 2 minutes. Pratiquez pendant 2 semaines, vous êtes prêt à monter sur scène.

Contenu du pack

- Clarii mini
- Un protège bec
- Un étui de protection contre la poussière
- Un câble USB type-C
- Un manuel d'utilisateur
- Un guide de démarrage rapide

Description

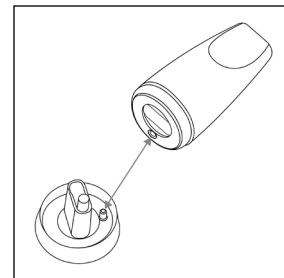


① Protection du bec

Protège le bec. Enlevez avant de jouer. En fin de séance, remettez en place après avoir nettoyé le bec.

② Bec

Bec remplaçable pour le Clariii. Enlevez sans mouvement de torsion. Remettez en place en ajustant l'ergot comme illustré.



③ Clés de note

Maintenez appuyées différentes combinaisons de clés quand vous soufflez pour émettre les notes. Divers types de doigtés sont disponibles

- 🕒 Retrouvez tous les doigtés dans “Annexes - Figures des doigtés” de ce manuel.

④ Haut-parleur

Haut-parleur intégré.

⑤ Effets lumineux

Effets lumineux de différentes couleurs selon l'état du Clarii. Ils peuvent être désactivés.

⑥ Clé [#]

Si appuyée, hausse la note jouée de un demi ton.

⑦ Clé [b]

Si appuyée, descend la note jouée de un demi ton.

⑧ Affichage

Affiche l'instrument sélectionné, la clé, l'octave, le niveau batterie, ainsi que les items du menu.

⑨ Bouton OK ([+2] octave)

- Par défaut, maintenez pour augmenter de 2 octaves, relâchez pour restaurer.
- Quand vous êtes dans le menu, appuyez pour confirmer un choix.
 - Personnalisez ce bouton dans le menu "Réglages - Réglages avancés".

⑩ Clé octave [+1]

Maintenez pour jouer 1 octave au dessus, relâchez pour restaurer.

- Doigtés alternatifs de passage d'octave disponibles dans "Annexes - Figures des doigtés" de ce manuel.

⑪ Clé octave [-1]

Maintenez pour jouer 1 octave en dessous, relâchez pour restaurer.

⑫ Anneau pour sangle de cou

Pour attacher la sangle de cou.

- Une sangle de cou évite au Clarii de tomber.

⑬ Crochet de pouce

Positionnez votre pouce droit sous le crochet de pouce pour soutenir le Clarii.

- Ajustez la position du crochet pour s'adapter au mieux à la taille de la main.

⑭ ☰ Bouton Menu

Appuyez pour entrer dans le menu des réglages. Maintenez appuyer pour parcourir les réglages.

15 Bouton Marche-Arrêt (Retour)

- Maintenez 2 secondes pour allumer.
- Maintenez 3 secondes pour éteindre.
- Dans le menu, appuyez pour revenir en arrière.

16 Indicateur de charge

Rouge quand le Clarii est en charge, vert quand il est chargé.

17 Port USB type-C

Charge le Clarii et transfère les données. Connectez ce port à un ordinateur ou un appareil compatible pour charger le Clarii, monter en version ou transférer des données.

18 Prise écouteur

Sortie Jack stéréo 3.5mm pour casque ou écouteurs.

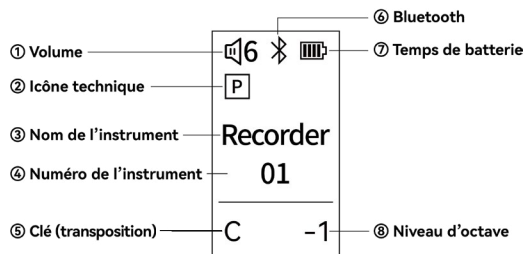
- ✔ Assurez vous que le volume est adéquat avant d'utiliser votre casque ou vos écouteurs.

19 Drain

Evacuation de la condensation par cet orifice. Nettoyez les gouttes d'eau avec un chiffon doux. N'obstruez pas l'orifice.

Affichage

Mode Jeu



1 Volume

Visualise le niveau du volume ou la coupure du son.

2 Icône technique

Visualise la technique utilisée. **P** signifie “Portamento”. Quand **P** est visible, le son glisse entre les notes proches de manière continue.

3 Nom de l'instrument

Nom de l'instrument sélectionné.

④ Numéro de l'instrument

Numéro de l'instrument sélectionné.

⑤ Clé (transposition)

Indique la clé de transposition utilisée (ex. C = l'instrument est joué en clé de Do).

⑥ Bluetooth

Apparaît quand MIDI Bluetooth est activé (connecté ou non). Absent si MIDI Bluetooth est désactivé.

⑦ Temps de batterie

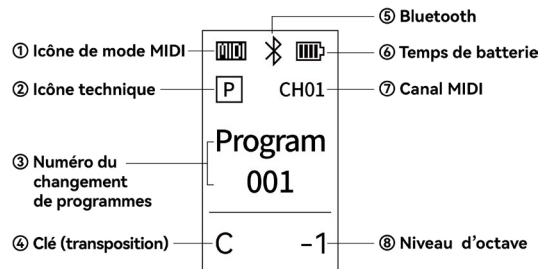
Visualise la quantité d'énergie encore disponible dans la batterie.

⑧ Niveau d'octave


Absent par défaut. Si le niveau d'octave a été modifié dans le menu Réglages avancés, il visualise l'écart par rapport au niveau par défaut.

Mode MIDI

Clarii bascule en mode MIDI quand il est connecté à une station de travail numérique (DAW) ou à l'application JamKoo.



① Icône de mode MIDI

Apparaît quand le Clarii bascule en mode MIDI. Quand il est connecté à l'application JamKoo, l'icône JamKoo  apparaît à la place.

② Icône technique

Visualise la technique utilisée.  signifie "Portamento".

③ Numéro du changement de programmes

Affiche le numéro du changement de programmes utilisé, de 001 à 128.

④ Clé (transposition)

Indique la clé de transposition active sur l'ensemble du mode MIDI.

⑤ Bluetooth

Apparaît quand MIDI Bluetooth est activé (connecté ou non). Absent si MIDI Bluetooth est désactivé.

⑥ Temps de batterie

Visualise la quantité d'énergie encore disponible dans la batterie.

⑦ Canal MIDI

Le canal MIDI utilisé. Affiche "CH01" à "CH16" pour les canaux 1 à 16.

⑧ Niveau d'octave

Si le niveau d'octave a été modifié, il visualise l'écart par rapport au niveau par défaut. L'écart s'applique à l'ensemble du mode MIDI.

Jouez

Position de jeu

Tenir le Clarin comme sur la figure avec la main gauche au dessus de la droite. Posez le pouce gauche sur le cercle au milieu des clés d'octave. Positionnez le pouce droit sous le crochet de pouce pour consolider votre prise.




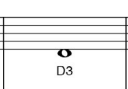


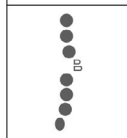
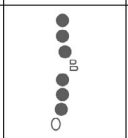
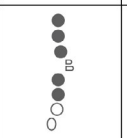
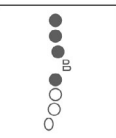

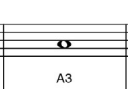


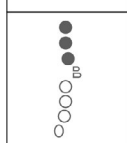
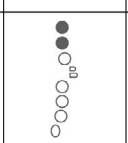
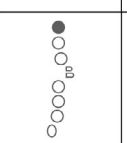
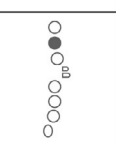
- ✔ Il est recommandé d'utiliser la sangle de cou.

► Utilisation du bec

- Méthode par défaut : entourer doucement le bec avec les lèvres comme pour une paille. Ne pas mordre le bec.
 - Alternative : coller une protection de bec pour saxophone/clarinette sur la partie supérieure du bec. Mordre doucement le bec avec les dents supérieures posées sur la protection et les lèvres sur la partie inférieure.
- ✔ Afin de prévenir toute blessure, ne pas mordre le bec avec force.

Doigtés de base

● Fermé ○ Ouvert

| | | | |
|--|---|---|---|
|  C3 |  D3 |  E3 |  F3 |
|  |  |  |  |
|  G3 |  A3 |  B3 |  C4 |
|  |  |  |  |


D'autres doigtés sont disponibles dans le menu Réglages avancés. Découvrez les dans "Annexes – Figures de doigtés" de ce manuel. Visitez le site de Robkoo (www.robkoo.com) pour accéder à de nouveaux doigtés.

Choix d'un instrument

Appuyez une fois sur le ☰ bouton Menu pour voir la liste des instruments. Utilisez les clés d'octaves [+1]/[-1] pour sélectionner, et appuyez sur la touche OK pour confirmer.

Instruments par mouvements


Des instruments aux sons spéciaux peuvent être utilisés simplement en secouant le Clarii. La transposition ou le changement d'octave ne sont pas possibles avec ces instruments.

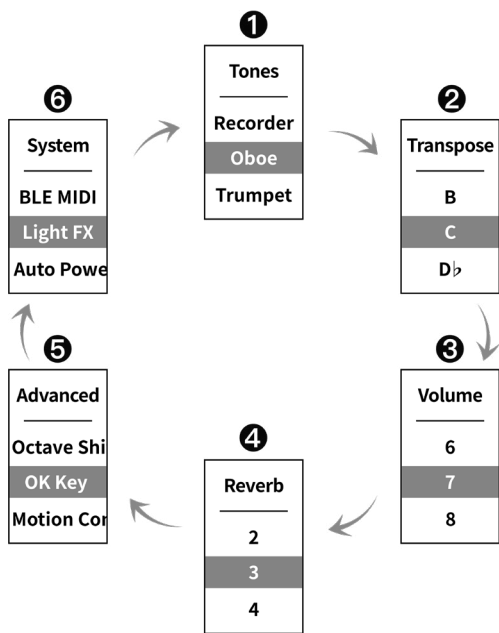
| |
|---|
|  |
| Rainstk 16 |
| Shake |

- Quand vous utilisez cette fonctionnalité, faites attention aux câbles connectés à votre Clarii.



Réglages de base

Menu Réglages

Appuyez sur le  bouton Menu pour entrer dans les réglages. Maintenez appuyer pour faire défiler les options : Instruments, Transposition, Volume, Réverbe, Avancés et Système.



► Naviguer dans le menu Réglages

- Entrer dans le menu / avancer dans le menu :  bouton menu
- Confirmer : bouton OK
- Annuler / Retour :  bouton Marche-Arrêt
- Suivant / plus : clé octave [+1]
- Précédent / moins : clé octave [-1]

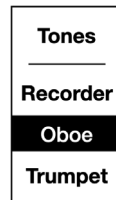
► Réglages avec JamKoo

Quand le clavier est connecté à l'application JamKoo, il peut être trouvé sur la page "Devices" de JamKoo. Cliquez sur l'onglet pour accéder à tous les réglages en page suivante.

- ✔ Apprenez en plus sur l'application JamKoo dans "Mode MIDI - Se connecter à l'application JamKoo" de ce manuel

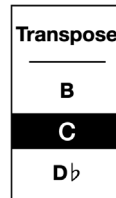
Instruments

Le premier item du menu. Utilisez les clés octave [+1]/[-1] pour basculer entre instruments. Appuyez sur le bouton OK pour confirmer.



Transposition

Ajuste la clé de transposition. Il y a 12 transpositions possibles de Do à Si, par palier de mi tons, Do étant par défaut (en notation anglo saxonne : C, D \flat , D, E \flat , E, F, G \flat , G, A \flat , A, B \flat , B)



Volume

Ajuste le volume de la sortie casque / écouteurs et du haut-parleur. Il y a 10 niveaux, de 1 à 10, ainsi que la fonction silence (Off).

| |
|---------------|
| Volume |
| 6 |
| 7 |
| 8 |

Réverb

Ajuste le niveau de réverbération en mode Jeu (le mode MIDI ne prend pas en compte ces ajustements). Il y a 5 niveaux, de 1 à 5, ainsi que le niveau Off (aucune réverb).

| |
|---------------|
| Reverb |
| 2 |
| 3 |
| 4 |

Réglages avancés

Les réglages avancés sont accessibles par le menu Réglages.

Modification d'octave

Modifie l'octave pour tous les instruments, sur une plage de -3 à +3.

| |
|---------------------|
| Octave Shift |
| +1 |
| 0 |
| -1 |

Bouton OK

Le premier bouton sous l'écran d'affichage. Par défaut, en mode jeu, il augmente de 2 octaves. Il est paramétrable pour actionner le portamento.

| |
|-------------------|
| OK Key |
| Octave [+2] |
| Portamento |

- Octave [+2] (défaut) : maintenez pour jouer 2 octaves au dessus, relâchez pour restaurer..
- Portamento permet un passage doux et continue entre les notes. Appuyez une fois sur OK pour enclencher la fonction, appuyez de nouveau pour désactiver.

Contrôle de mouvement

Quand le contrôle de mouvement est activé, l'inclinaison du Clarii selon un certain angle déclenche la commande sélectionnée.

- Off (défaut) : désactive le contrôle de mouvement.
- Pitch-Bend : levez le Clarii pour augmenter le pitch-bend, baissez le pour restaurer le pitch-bend .
- Portamento: levez le Clarii pour activer le portamento, baissez le pour désactiver.
- Vibrato: levez le Clarii pour activer le vibrato, baissez le pour désactiver. Plus l'angle de levée sera important, plus l'effet de vibrato sera fort.

| |
|----------------|
| Motion Control |
| Portamento |
| Vibrato |
| Off |

Contrôle d'angle

Ajuste l'angle minimal déclenchant le contrôle de mouvement. Il y a 5 niveaux, de 1 à 5, 3 étant le niveau par défaut. Plus le niveau est petit, plus le déclenchement est sensible.

| |
|--------------|
| Motion Angle |
| 2 |
| 3 |
| 4 |

Durée du portamento

Ajuste la vitesse de passage entre les notes. Il y a 5 niveaux, de 1 à 5. Plus le niveau est bas, plus le passage est rapide.

| |
|------------|
| Porta.Time |
| 2 |
| 3 |
| 4 |

Plage de Pitch-Bend

Ajuste l'étendue du pitch-bend, aussi bien croissant que décroissant, de 1, 2 (défaut) ou 3 demi tons.

| |
|----------|
| PB.Range |
| 1 semi |
| 2 semi |
| 3 semi |

Doigtés

Des doigtés alternatifs sont disponibles pour les joueurs aux expériences diverses. Doigtés de saxophone (flute) par défaut.

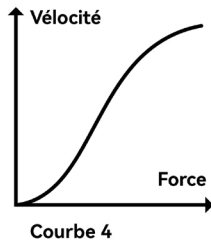
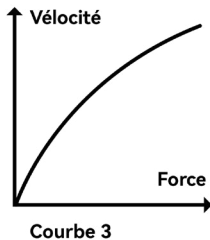
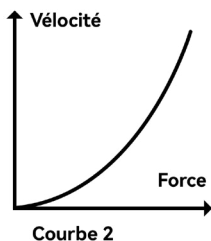
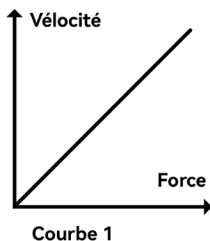
- Une sélection de doigtés est disponible dans "Annexes – Figures de doigtés" de ce manuel. Visitez le site de Robkoo (www.robkoo.com) pour accéder à de nouveaux doigtés.

| |
|----------------|
| Fingering Mode |
| Whistle+ |
| Sax |
| Hulusi |

Courbe de souffle

Sélectionne un des 4 types de courbe de vélocité du capteur de souffle. L'axe horizontal représente la force du souffle, l'axe vertical l'interprétation en termes d'intensité du son.

| Breath Cur |
|------------|
| 4 |
| 1 |
| 2 |



Sensibilité du souffle

Ajuste la sensibilité du capteur de souffle. 5 niveaux, de 1 à 5, 2 étant le niveau par défaut. Plus le chiffre est petit, plus le Clarii économise votre souffle.

| Breath Sen |
|------------|
| 1-Easy |
| 2 |
| 3 |

Sensibilité des clés

Ajuste la sensibilité du touché des clés de note. 8 niveaux, de 1 à 8, 6 étant le niveau par défaut. Plus le chiffre est petit, plus la réponse des clés est rapide.

- Des notes indésirables peuvent se produire si la sensibilité des clés est trop forte. Si c'est le cas, augmentez le numéro.

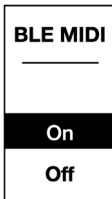
| Key Sens. |
|-----------|
| 5-Normal |
| 6 |
| 7 |

Réglages Système

Les réglages Système sont accessibles par le menu Réglages.

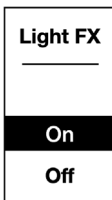
MIDI BLE

Activé par défaut. Quand BLE MIDI est activé, l'icône Bluetooth apparaît en haut à droite de l'affichage. Le Clarii peut alors se connecter en tant que contrôleur MIDI à tout appareil gérant le BLE MIDI (ordinateur, smartphone...).



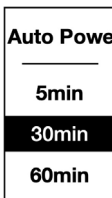
Effets lumineux

Active / désactive l'anneau lumineux.



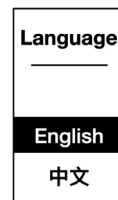
Arrêt automatique

Le Clarii s'éteint de lui même après un certain temps de non utilisation. 4 options possibles : s'éteindre au bout de 5 minutes, 30 minutes, 60 minutes, ou jamais.



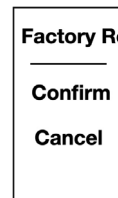
Langues

Anglais et Chinois (simplifié) sont disponibles comme langues des menus.



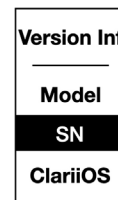
Réglages d'usine

Restaure tous les réglages d'usine.



Informations de version

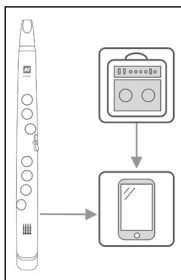
Affiche le nom du modèle, le numéro de série (SN), la version du système d'exploitation (OS), du logiciel interne et de la banque de son. Visitez le site de Robkoo (www.robkoo.com) pour accéder aux dernières mises à jour.



Mode MIDI

Connexion

Le Clarii peut être utilisé comme contrôleur MIDI pour jouer des instruments virtuels à partir d'un appareil permettant de créer de la musique numérique (ordinateur, tablette, téléphone mobile, synthétiseur).



► MIDI USB

Connectez le Clarii à l'appareil avec un câble USB comme l'indique la figure. Le Clarii envoie des commandes MIDI par le câble, l'appareil connecté produisant le son.

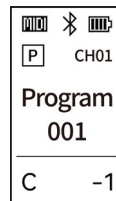
► MIDI BLE

Le Clarii est équipé d'une liaison MIDI par BLE (Bluetooth Low Energy). Quand le BLE est activé, le Clarii peut se connecter sans fil à un appareil récepteur. Sur ces appareils, le nom BLE du Clarii apparaît comme "Clarii mini - xxxx" (4 derniers chiffres du numéro de série). Ce nom est modifiable avec l'application JamKoo.

- 🕒 Le numéro de série (SN) est visible au bas du Clarii ou dans le menu "Système - Informations Version".

Jouer en mode MIDI

Une fois la connexion réussie avec un appareil compatible, le Clarii basculera en mode MIDI, indiqué par un affichage tel que sur la figure. Seul le numéro de changement de programmes sera affiché. Quand le Clarii bascule en mode MIDI, le haut-parleur est muet.



Se connecter à JamKoo

► Téléchargement (gratuit)

Recherchez "JamKoo" dans l'App Store ou via Google Play et téléchargez le gratuitement.



► Connexion

Gardez le Clarii proche de JamKoo et recherchez le dans l'onglet "Device" de Jamkoo. Une alternative est d'utiliser le câble USB pour se connecter. Un message "connected" apparaîtra indiquant une connexion réussie.

- 🕒 Assurez-vous que le Clarii et l'appareil gérant JamKoo ont tous les deux le Bluetooth activé au moment où Jamkoo donne l'accès au Bluetooth.

► Utilisation des sons JamKoo

Après une connexion réussie à JamKoo, vous pouvez utiliser le Clarii comme un contrôleur MIDI et choisir un

des sons proposés par JamKoo pour jouer sur scène ou produire une bande son. Votre appareil gérant l'application produira tous les sons.

► Plus de possibilités (en Bluetooth uniquement)

Cliquez sur l'icône “” pour gérer les appareils MIDI.

- Réglages : allez à “Settings” sur le schéma du Clarii.
- Doigtés spécifiques : accédez à “Fingering Mode” sur la page paramètres du Clarii, et ajoutez des doigtés spécifiques pour telle ou telle note..

Annexes

Notes Importantes

Lisez attentivement ci-dessous avant d'utiliser le Clarii :

- ⊗ Pour éviter choc électrique, dégât ou tout autre évènement dangereux qui pourrait provoquer des blessures ou des dommages graves, utilisez le Clarii en toute sécurité en respectant les notes suivantes.

► Alimentation électrique

Utilisez un adaptateur standard 5V AC.

► Ne pas démonter

Aucune partie du Clarii n'est supposée être réparable par un utilisateur. NE PAS ouvrir le Clarii, démonter une quelconque partie ou modifier le mécanisme. Si un dysfonctionnement apparaît, stoppez l'utilisation du Clarii et consultez le site de Robkoo (www.robkoo.com) pour trouver un service de réparation auprès d'un détaillant.

► Attention à l'humidité

NE PAS exposer le Clarii à la pluie, ni utiliser le Clarii proche de l'eau ou dans un environnement humide. Eloignez le Clarii de tout contenant (ex. vase, bouteille, verre) pour éviter des infiltrations. Si de l'eau ou tout autre liquide s'infiltrait dans le Clarii, éteignez le et débranchez tous les câbles immédiatement.

Des informations de réparation sont disponibles sur le site de Robkoo (www.robkoo.com). NE PAS connecter les câbles avec les mains mouillées.

► **Attention à la chaleur**

La batterie interne du Clarii n'est pas remplaçable. Ne pas exposer le Clarii en plein soleil, aux objets en feu ou à d'autres sources de chaleur.

► **En cas d'incident**

Si l'un des événements suivants arrive, éteignez le Clarii immédiatement. Consultez le site de Robkoo (www.robkoo.com) pour des informations de réparation.

- Odeur ou fumée provenant du Clarii.
- Objet pénétrant dans le Clarii.
- Chute ou dommage.

- Suivez les recommandations suivantes pour prévenir blessure, dommage ou perte pour vous ou tout autre personne.

► **Stockage**

Pour éviter une chute, NE PAS stocker le clarii sur un espace instable.

Pour éviter les dysfonctionnements, NE PAS exposer le Clarii à des gaz corrosifs ou chargés en sel.

Retirez tous les câbles avant de stocker le Clarii.

► **Connexion**

Éteignez les équipements audio avant de connecter le Clarii. Réglez le volume au minimum avant de mettre en marche un équipement.

► **Utilisation du Clarii en toute sécurité**

NE PAS introduire un doigt dans un interstice ou un orifice du Clarii.

Évitez qu'un objet (ex. papier, plastique, métal) ne se glisse dans un interstice du Clarii. Dans une telle situation, éteignez le Clarii immédiatement et débranchez tous les câbles. Consultez le site Robkoo (www.robkoo.com) pour des informations de réparation.

NE PAS vous appuyer sur le Clarii ou y empiler de lourds objets et NE PAS exercer une force excessive sur les boutons, la commande de Marche/Arrêt ou les ports du Clarii.

NE PAS utiliser un fort ou inconfortable volume avec des enceintes, casques ou écouteurs pendant un long moment afin d'éviter des dommages aux oreilles. Si vous avez des pertes d'audition ou des acouphènes, consultez un médecin.

Robkoo ne peut être tenu pour responsable de tout dommage ou perte de données causé par un mésusage ou une remise en état non autorisée du Clarii.

► Environnement

Utilisez le R1 entre -15°C et +45°C, entre 5% et 75% d'humidité, et entre un PH de 6,5 à 7,2.

Maintenance

► Bec

Essuyer votre bouche avant de jouer pour préserver l'hygiène du bec. Des gouttes d'eau peuvent sortir du drain, les essuyer avec un chiffon doux.

Le bec peut être enlevé pour un nettoyage régulier. Maintenez avec une main le Clarii au niveau de l'anneau sous le bec, et avec l'autre main détachez délicatement le bec. Après passage à l'eau, utilisez un chiffon doux pour l'essuyer.

► Mise à jour du logiciel interne

Robkoo peut régulièrement effectuer des mises à jour pour le Clarii afin d'améliorer sa performance ou résoudre des bugs.

Connectez le Clarii à l'application JamKoo pour connaître la disponibilité des mises à jour.

Dépannage

| Problème | Solution |
|---------------------------------------|--|
| Le souffle ne génère pas de son. | Des gouttes d'eau de condensation peuvent se trouver dans le Clarii et perturber le capteur de souffle. Posez le Clarii verticalement et laissez s'écouler l'eau par le drain. |
| La langue affichée est le Chinois. | Par accident, la langue d'affichage peut être le Chinois. Le chemin dans le menu est " 系统设置 - 语言 ". Choisir English et appuyer sur le bouton OK pour confirmer. |
| Le doigté ne répond pas correctement. | Le doigté peut mal fonctionner si les 7 clés de notes sont touchées au démarrage du R1. Relachez en même temps les 7 clés pour résoudre le problème. |

| | |
|---|--|
| <p>Le Clarii n'est pas reconnu par l'appareil (ordinateur, tablette, téléphone, synthétiseur...) qu'il tente de connecter en Bluetooth.</p> | <ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez la présence de l'icône Bluetooth en haut à droite de l'affichage du Clarii (en mode Jeu). Si absente, activez Bluetooth dans "Settings - System - BLE MIDI". • Vérifiez que l'application portée par l'appareil est autorisée à utiliser le Bluetooth et la localisation. Si non, autorisez l'application via les paramètres de l'appareil. • Bluetooth MIDI nécessite une connexion avec une application compatible. NE PAS connecter à un appareil utilisant des écouteurs Bluetooth. |
| <p>Ne charge pas.</p> | <p>L'adaptateur n'est peut être pas compatible. Utilisez un adaptateur qui supporte le protocole USB.</p> |
| <p>Du bruit est émis au niveau de la sortie Ecouteur quand le Clarii est connecté à un ordinateur.</p> | <p>Peut être causé par la charge du Clarii via le câble USB. Utilisez une autre source d'alimentation ou ne pas charger pendant le jeu.</p> |
| <p>Des sons sont émis au hasard pendant que vous jouez.</p> | <ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez si le bouton OK est appuyé (activé). • Vérifiez si le contrôle de mouvement est activé, et si le contrôle d'angle n'est pas trop faible. |

Liste des instruments

| Type | No. | Patch |
|----------------|-----|------------------|
| Classique | 1 | Flute |
| | 2 | Haubois |
| | 3 | Trompette |
| | 4 | (Alto) Saxophone |
| | 5 | Violon |
| Ethnique | 6 | Hulusi |
| | 7 | Zhudi |
| | 8 | Suona |
| | 9 | Pipa |
| Synthétiseurs | 10 | Jeux des 80s |
| | 11 | Firefly |
| | 12 | Heal |
| Fun | 13 | Meow |
| Avec mouvement | 14 | Mixer |
| | 15 | Kungfu |
| | 16 | Bâton de pluie |

- Visitez le site de Robkoo (www.robkoo.com) pour accéder à la dernière version de la liste d'instruments.

Figures des doigtsés

● Fermé ○ Ouvert

► Saxophone (défaut)

| | | | | |
|--|--|--|--|--|
| | | | | |
| | | | | |

| | | | |
|--|--|--|--|
| | | | |
| | | | |

| | | | |
|--|--|--|--|
| | | | |
| | | | |

Pour favoriser la dextérité, des positions alternatives sont disponibles pour certaines notes dans les hautes octaves : des notes au dessus de l'octave peuvent être jouées sans utiliser de clé d'octave.

| | | |
|--|--|--|
| | | |
| | | |

| | |
|--|--|
| | |
| | |

| | | |
|--|--|--|
| | | |
| | | |

- Vous pouvez personnaliser des doigtés en connectant le Clarii à l'application JamKoo. De nouveaux doigtés seront disponibles avec les mises à jour du logiciel interne. Consultez le site Robkoo (www.robkoo.com) pour y accéder.

► Doigtés EVI+

Les doigtés EVI+ sont dérivés des doigtés classiques EVI. Les doigtés Basique sont identiques à l'original avec la position de base en Do4. Les doigtés de la main droite sont similaires à ceux de la trompette, alors que la combinaison de clés à trois doigts pour la main gauche est 5 demi tons en dessous.

Etendue : la combinaison de clés à trois doigts pour la main droite est 5 demi tons au dessus, dotant ce mode d'une grande amplitude sans utiliser les clés d'octave.

Express 1 & 2 : parce que le Clarii est très léger, la main gauche n'est pas nécessaire pour le maintenir. Lever l'annulaire gauche (3^e clé à partir du haut) baisse d'un demi ton, alors que lever le majeur gauche (2^e clé à partir du haut) augmente d'un demi ton. Alterner les deux produit une trille.

Express 3 : lever simultanément le majeur et l'annulaire ne diffère pas de les baisser simultanément (les deux clés s'annulent). Notez que presque une octave entière (G#3 - F4) est jouable avec la seule main droite.

Les clés [#] et [b] sont toujours fonctionnelles quelque soit le doigté.

| | C3 | C#3/D#3 | D3 | D#3/E#3 | E3 | F3 |
|-----------|----|---------|----|---------|----|----|
| Basique | | | | | | |
| Etendue | | | | | | |
| Express 1 | | | | | | |
| Express 2 | | | | | | |
| Express 3 | | | | | | |

| Basique | | | | | | | |
|-----------|--|--|--|--|--|--|--|
| Etendue | | | | | | | |
| Express 1 | | | | | | | |
| Express 2 | | | | | | | |
| Express 3 | | | | | | | |

| Basique | | | | | | |
|-----------|--|--|--|--|--|--|
| Etendue | | | | | | |
| Express 1 | | | | | | |
| Express 2 | | | | | | |
| Express 3 | | | | | | |

► Doigtés Whistle+

Les doigtés Whistle + sont dérivés des doigtés du Tin Whistle (flute irlandaise) en Do. Les doigtés Basique correspondent aux doigtés minimaux de la gamme naturelle.

Acoustique : divers doigtés du registre acoustique sont programmés et listés ci-dessous.

Express 1 : en haut des doigtés Basique et Acoustique, la clé la plus basse peut être utilisée comme une clé supplémentaire de [-1] demi ton.

Express 2 : appuyer sur une clé supplémentaire située 2 clés en dessous (si elle existe) baisse une note de 1 demi ton. Combinez avec des doigtés Express 1 pour possiblement baisser de 2 demi tons.

Express 3 : ces doigtés permettent de parcourir le haut de l'octave sans utiliser de clés d'octave.

Les clés [#] et [b] sont toujours fonctionnelles quelque soit le doigté

| | B2 | C3 | C#3/D#3 | D3 | D#3/E#3 | E3 | F3 |
|-----------|------------------|------------------|---------|------------------|------------------|------------------|------------------|
| Basique | | ● ● ● ○ | | ● ● ● ○ | | ● ● ● ○ | ● ● ● ○ |
| Etendue | | | | | | | |
| Express 1 | ● ● ● ○ | ● ● ● ○ | | ● ● ● ○ | ● ● ● ○ | ● ● ● ○ | ● ● ● ○ |
| Express 2 | | | | ● ● ● ○ | ● ● ● ○ | | |
| Express 3 | | | | | | | |

| | F#3/G#3 | G3 | G#3/A#3 | A3 | A#3/B#3 | B3 |
|-----------|------------------|-------------|------------------|--------|------------------|------------------|
| Basique | | ● ● ○ | | ● ○ | | ○ ○ ○ ○ |
| Etendue | ● ● ● ○ | | ● ● ○ | | ○ ○ ○ ○ | ○ ○ ○ ○ |
| Express 1 | ● ○ ○ ○ | ● ● ○ | ● ○ ○ ○ | ● ○ | ○ ○ ○ ○ | ● ● ○ ○ |
| Express 2 | ● ● ○ | | ● ○ ○ | | ○ ○ ○ ○ | |
| Express 3 | | | | | | |

| | C4 | C#4 | D4 | D#4/E#4 | E4 |
|-----------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|
| Basique | | | | | |
| Etendue | ○ ○ ○ | | | | |
| Express 1 | | | | | |
| Express 2 | | | | | |
| Express 3 | ○ ○ ○ ○ ○ ○ | ○ ○ ○ ○ ○ ○ | ○ ○ ○ ○ ○ ○ | ○ ○ ○ ○ ○ ○ | ○ ○ ○ ○ ○ ○ |

Quand les 6 plus hautes clés de note jouent ensemble
comme une quinte (G - Sol) :

► Hulusi fingering

| 1= G | | | | | | | | | |
|-------------------------|-------------------------|-------------------------|-------------------------|-------------------------|-------------------------|-------------------------|-------------------------|-------------------------|-----------------------|
| 3 | 5 | 6 | 7 | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | |
| ●●● ● ● ● ● | ●●● ● ● ● ○ | ●●● ● ● ● ○ | ●●● ● ● ● ○ | ●●● ● ● ○ ○ | ●●● ● ● ○ ○ | ●●● ● ○ ○ ○ | ●●● ● ○ ○ ○ | ●●● ● ○ ○ ○ | ○ ○ ○ ○ ○ |

► Dizi fingering

| 1= G | | | | | | | | | |
|-------------------------|-------------------------|-------------------------|-------------------------|-------------------------|-------------------------|-------------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|
| 3 | 5 | 6 | 7 | 1 | 2 | 3 | 4 | #4 | |
| ●●● ● ● ● ● | ●●● ● ● ● ○ | ●●● ● ● ● ○ | ●●● ● ● ● ○ | ●●● ● ● ○ ○ | ●●● ● ● ○ ○ | ●●● ● ○ ○ ○ | ○ ● ● ○ ○ | ○ ● ● ○ ○ | ○ ○ ○ ○ ○ |

Positions alternatives sans clé d'octave pour le Hulusi
et le Dizi :

| 3 | | | | | 5 | | | | |
|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|
| ○ ○ ● ● ● | ○ ○ ○ ● ● | ○ ○ ○ ● ● | ○ ○ ○ ● ● | ○ ○ ○ ● ● | ○ ○ ○ ○ ○ | ○ ○ ○ ○ ○ | ○ ○ ○ ○ ○ | ○ ○ ○ ○ ○ | ○ ○ ○ ○ ○ |
| 6 | | | | | 7 | | | | |
| ○ ○ ○ ○ ○ | ○ ○ ○ ○ ○ | ○ ○ ○ ○ ○ | ○ ○ ○ ○ ○ | ○ ○ ○ ○ ○ | ○ ○ ○ ○ ○ | ○ ○ ○ ○ ○ | ○ ○ ○ ○ ○ | ○ ○ ○ ○ ○ | ○ ○ ○ ○ ○ |

Messages MIDI

En mode MIDI, selon vos réglages, les messages suivants seront transmis à l'ordinateur ou toute autre source de sons.

| Message | Contrôle(s) | Paramétrage |
|--------------------------|---|------------------------------------|
| CC 1 | Capteur de mouvement | Contrôle de mouvement - Vibrato |
| CC 2 | Capteur de souffle | - |
| CC 5 | (Envoyé avec les notes quand portamento activé) | Durée du portamento |
| CC 7 | Volume | Volume |
| CC 65 | Portamento oui/non | Bouton OK - Portamento |
| | | Contrôle de mouvement - Portamento |
| Changement de programmes | Bascule entre instrument | - |
| Pitch-Bend | Pitch bend | Contrôle de mouvement - Pitch-Bend |

Spécifications

| | |
|----------------|--|
| Alimentation | USB (Type-C) 5V $\overline{\text{---}}$ 1A |
| Batterie | Li-ion, 1200mAh |
| Consommation | 1A |
| Capteur | Capteurs de souffle et de mouvement |
| Autonomie | Jusqu'à 12 heures |
| Interface MIDI | MIDI USB, MIDI BLE |
| Ports audio | Sortie casque stéréo 3.5mm TRS |
| Accessoires | Câble Type-C, manuel d'utilisateur, guide de démarrage rapide, protège bec, étui protégé poussière |
| Dimension | 46cm (long) × 4cm (large) × 5cm (haut) |
| Poids | 263g |

Le module interne BLE a été certifié par SRRC, CMIIT ID: 2020DP2713.



Tous les produits marqués de ce symbole sont des déchets d'équipements électriques et électroniques (WEEE dans la Directive 2012/19/EU) qui ne doivent pas être mélangés avec les déchets ménagers. Pour éviter cela, déposez votre appareil auprès d'un point de collecte recyclant les équipements électriques et électroniques et agréé par le gouvernement ou les autorités locales. Une élimination et un recyclage corrects préserveront l'environnement et la santé humaine de potentielles conséquences négatives. Contactez l'installateur ou les autorités locales pour plus d'informations sur les localisations, termes et conditions de ces points de collecte.

Fabriquant : Robkoo Information & Technologies Co., Ltd.

Adresse: B109, DoBe E-Manor of Qibao, No. 6 Huazhong Road, Minhang District, Shanghai, China

Garantie générale

À LIRE : INFORMATION IMPORTANTE SUR VOTRE GARANTIE ET AUTRES DROITS LÉGAUX

Garantie limitée d'un an

Pour les biens achetés légalement auprès de Robkoo et/ou auprès de revendeurs agréés, Robkoo garantit que ce produit sera exempt de défauts de matériaux ou de fabrication dans des conditions normales d'utilisation pendant un an. La garantie prend effet au moment de l'achat en magasin ou à la date de livraison pour un achat en ligne. Une preuve d'achat sous forme de facture et de bon de livraison peut être requise. La garantie est conditionnée à un bon usage de la part de l'acheteur. Robkoo se réserve le droit de rejeter cette garantie limitée d'un an si le défaut est le résultat d'abus, négligence, altération ou réparation par du personnel non autorisé. Un produit éligible à la garantie et retourné à Robkoo ou auprès d'un centre de réparation autorisé sera réparé ou remplacé, gratuitement, par un produit fonctionnel équivalent, neuf ou reconditionné à la discrétion de Robkoo.

Les détails sur vos droits concernant cette garantie peuvent varier selon les pays. Consultez votre revendeur local ou visitez le site de Robkoo (www.robkoo.com) pour plus d'informations

Droits réglementaires additionnels

En application de lois concernant la consommation, il se peut que vous bénéficiez de droits plus importants que ceux décrits au titre de notre garantie limitée d'un an. En conséquence, la garantie limitée de Robkoo s'ajoute à vos droits réglementaires et ne les remplace pas.

EN ACHETANT ET UTILISANT CE PRODUIT, VOUS ACCEPTEZ QU'EN AUCUN CAS ROBKO O PUISSE ÊTRE TENU POUR RESPONSABLE DE TOUT DOMMAGE SPÉCIAL, INDIRECT, ACCIDENTEL, CONSÉCUTIF OU

DE BLESSURE, PERTE OU DOMMAGE QU'UNE PERSONNE OU UN BIEN POURRAIT SUBIR DU FAIT DE L'USAGE DE CE PRODUIT. CERTAINES LOIS FÉDÉRALES OU NATIONALES PEUVENT NE PAS PERMETTRE L'EXCLUSION DE DOMMAGES. CETTE LIMITATION DE RESPONSABILITÉ S'APPLIQUE UNIQUEMENT LÀ OÙ ELLES SONT PERMISES PAR LA LOI.

Garantie et politique de réparation sont sujettes à modification. Consultez les

politiques les plus courantes de Robkoo sur le site www.robkoo.com.

Déclaration sur les interférences de la Federal Communications Commission (FCC).

Cet équipement a été testé et respecte les limitations d'un appareil numérique de classe B, conformément au point 15 du règlement de la FCC. Ces limitations visent à assurer une protection suffisante contre les interférences nuisibles dans une installation à domicile. Cet équipement produit, utilise et peut émettre de l'énergie radio électrique et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Toutefois, on ne peut pas garantir que des interférences ne se produiront pas dans ces taines installations. Si cet équipement produisait des interférences nuisibles sur la réception radio ou télévisée, détectables en éteignant puis rallumant l'équipement, l'utilisateur est encouragé à essayer de les corriger par l'une des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice.
- Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Connecter l'équipement sur une prise électrique d'un circuit différent de la prise alimentant le récepteur.
- Consulter un revendeur ou un technicien radio/télé expérimenté.

Cet appareil respecte le point 15 du règlement de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne peut causer d'interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris des interférences qui peuvent provoquer un fonctionnement non désiré. Attention : Tout changement ou modification non expressément approuvé par l'autorité responsable de la conformité pourrait annuler le droit de l'utilisateur à utiliser cet équipement.



外装フィルム、
内紙、緩衝材



ROBKOO

Création, partage et apprentissage des arts numériques sont facilités.

Robkoo Information & Technologies Co., Ltd.

- www.robkoo.com
- contact@robkoo.com